

This issue is devoted to Canadian scholarship and creative work on lesbian, bisexual, queer, and transsexual/transgender sexualities. The articles, submitted by scholars, writers, researchers, and community workers from across Canada, grapple with contradictions and tensions including the contemporary possibilities and limits of identity and identification, the complexities of “inclusion” (i.e., through state recognition of same sex relationships), the necessity and problematics of anti-homophobia education, and the complicated ways in which sexual and gender outlaw identities are claimed, refused, negotiated, and desired. Current debates and concerns focus on defamiliarizing gay identities, exposing fundamentalist excesses (such as “reparative” therapies), and critiquing the attitudes within our own communities that sometimes recreate existing prejudices: western centrality, urban superiority, gender binaries, and women’s oppression.

We have arranged the articles into four (overlapping) categories: state affairs, theory, identities and performance. These represent a plethora of concerns such as the need to queer violence against women, to propagate non-sexed language, to critique the socio-scientific construction of sexual difference, and to reclaim two-spiritedness as a culturally specific term. Many writers highlight transnationalism, disability rights, class analyses, and anti-racism as integral to local and international queer struggles for legal rights, privileges and protections.

One theme that emerges between the covers of this volume is how LGBTQ folk are negotiating ways to preserve a radical politics of difference at a time in which the Canadian state is engaged in legitimizing some versions of gay and lesbian relationships through initiatives such as same-sex marriage legislation. As Heather Davis comments wryly—after decades of feminist warnings about the patriarchal purpose of marriage—she is now

encouraged to imagine gay marriage as a “new freedom and right for queer people and lesbians.” Other contributors wrestle with how mainstream institutions such as the family, fertility services, assisted reproductive technologies (ARTs), media, and higher education must be continually critiqued and queered to avoid what Rachel Epstein calls, in reference to queer parenting, a “one-size-fits-all” approach.

What is noteworthy about this issue in particular is that it captures something crucial about the contemporary moment of gender and sexuality debates in Canada—not only as these are lived by those who identify outside of the norms in some way, but also as they are being written and engaged on a broader public stage. We received numerous articles on transgender and transsexual issues, for example, but none whatsoever on bisexuality. A quick glance at the *CWS/cf* special issue on “lesbians and politics” (published in 1996) offers insight into the difference of a decade: while debates around gay marriage and parenting are a feature strength of the issue you hold in your hands, in 1996 they barely existed. We might note too the change of naming: while a decade ago it was possible to title an issue singularly around the identity of “lesbian” (even as that was taken up as a contested term across the issue itself), such a title no longer captures the complex and complicated ways in which sex, gender, sexuality, embodiment, desire, and politics are lived. And yet, too, we see that some of the same struggles remain: in both issues, there are grapplings with public policies, education, the politics of visibility and the fragile terrain of who is seen to matter under the sign of sexed identities.

As we take account of this moment, it’s clear that there are changes to applaud and much work still to be done. We hope that this issue provides a lively and productive opening into further engagement.

MARUSYA BOCIURKIW, BONNIE BURSTOW, CHERYL DOBINSON,
RUTHANN LEE, ANDREA MEDOVARSKI, LIZ MILLWARD,
SHARON ROSENBERG AND CY-THEA SAND

SUBSCRIPTIONS/ABONNEMENTS

(1 year/1 an)

Institution/Institutionnel.....\$53.50
Individuals/Particulier(ère)s.....\$38.52
Outside Canada (Hors Canada): add \$12
(en plus).

Single copies/Copies individuelles \$15.00
+ 1.05 GST = \$16.05 (add \$3.50 for post-
age within Canada, and the U.S., \$9.00
international; veuillez ajouter \$3.50 pour
l'affranchissement canadien et aux États
Unis, \$9 international).

Back issues available on inquiry/Anciens
numéros disponibles sur demande.

Contributors retain copyright. No repro-
duction of any part of this magazine without
prior written permission. Tous droits réservés
aux auteures et artistes. Aucune partie de ce
magazine ne peut être reproduite sans per-
mission écrite. The articles printed in this
magazine do not necessarily reflect the views
of the editors and the staff of *cws/cf*, or of our
funders. Les articles publiés dans ce maga-
zine ne reflètent pas nécessairement les opin-
ions des rédacteurs et du personnel de *cws/
cf*, ou de ses fondateurs.

National Library of Canada
ISSN 0713-3235
Bibliothèque National du Canada

CWS/cf is indexed in *Canadian Periodical
Index*, *Women's Studies Abstracts*, *Women's
Studies Index*, *Feminist Periodicals*, the *MLA
International Bibliography*, *American Hu-
manities Index*, *Alternative Press Index*, and
in the Nellie Langford Rowell Library, York
University. *cws/cf* est indexé dans *l'Index des
Périodiques Canadiens*, *Women's Studies Ab-
stracts*, *Women's Studies Index*, *Feminist Peri-
odicals*, le *Bibliographic internationale de
l'ALM*, *American Humanities Index*, *Alter-
native Press Index*, et la Bibliothèque Nellie
Langford Rowell, l'Université York.

CWS/cf was founded in 1978. *Les cahiers de
la femme* était fondé en 1978.

A York University Project.

Funding Acknowledgements

*Canadian Woman Studies/les cahiers
de la femme* gratefully acknowledges
that this work was carried out with
the aid of grants from:

- The Social Justice Cluster,
University of Toronto
- Social Sciences and Humanities
Research Council of Canada
- Government of Canada through
the Publications Assistance Pro-
gram (PAP) and the Canada Maga-
zine Fund of the Department of
Canadian Heritage toward
our mailing and project costs.



Submission Guidelines

CWS/cf encourages unsolicited manuscripts.
Because each issue of the journal is devoted to a
specific theme, please write or call to get a list of
proposed issues for the forthcoming year as well
as a copy of our style sheet. In general, articles
should be typed and double-spaced, with notes
(kept to a minimum) following the article; please
send two copies of your submission, along with
a brief biographical note (20–50 words) and
abstract (50 words) of your article. Articles are
refereed through a blind review process. We give
preference to articles of 10–14 pages (2500–
3500 words) which are previously unpublished.
If possible, submit photographs and/or graphics
to accompany your work. From time to time, we
share our mailing list with other feminist or like-
minded organizations. Please contact us if you
do not want your name included on those lists.

CWS/cf reserves the right to edit manu-
scripts with respect to length and in con-
formity with our editorial guidelines; any
substantive changes will be made only after
consultation with the author.

If your submission has been set on a word
processor, please send a copy of your disk
along with a printout of your manuscript.
To encourage use of the material published,
cws/cf has granted electronic rights to Ebsco
Publishing, Proquest Micromedia, Gale
Group, and the H. Wilson Co. Any royalti-
es received will be used by *cws/cf* to assist
the publication in disseminating its mes-
sage. Address correspondence to: *Canadian
Woman Studies*, Suite 212, Founders Col-
lege, York University, 4700 Keele Street,
Toronto, Ontario M3J 1P3.

ADVERTISING RATES

Outside back cover	\$1200	(6.35" x 9.3")
Inside back cover	\$1000	(6.35" x 9.3")
Full page (internal)	\$350	(6.35" x 9.3")
1/2 page	\$200	(6.35" x 4.5")
1/3 page	\$150	(4.15" x 4.5")
1/4 page	\$125	(4.15" x 4.0")
1/6 page	\$100	(2.0" x 4.5")

Camera-ready ads preferred; any additional expenses incurred
for typesetting, resizing of photostats, etc. will be billed to the
advertiser. G.S.T. is not included in above prices.

TARIFS POUR LA PUBLICITÉ

Le dos de la couverture	1200\$	(6.35" x 9.3")
L'intérieur de la couverture	1000\$	(6.35" x 9.3")
Une page entière (à l'intérieur)	350\$	(6.35" x 9.3")
1/2-page	200\$	(6.35" x 4.5")
1/3-page	150\$	(4.15" x 4.5")
1/4-page	125\$	(4.15" x 4.0")
1/6-page	100\$	(2.0" x 4.5")

Les placards publicitaires prêts à imprimer sont préférés. Les frais
additionnels pour la photocomposition, etc. seront payés par le
publicitaire.

Canadian Woman Studies/les cahiers de la femme
212 Founders College, York University
4700 Keele Street, North York, Ontario M3J 1P3
Tel: (416) 736-5356 Fax: (416) 736-5765
Email: cwscf@yorku.ca / Website: www.yorku.ca/cwscf

Ce numéro des *Cahiers de la femme /CWS* est consacré aux recherches et créations qui touchent les lesbiennes, les bisexuelles, les « queer » et les sexualités « trans ». Les articles soumis par chercheuses, écrivaines et animatrices communautaires à travers le Canada se sont intéressées aux contradictions et tensions sans oublier les possibilités et les limites contemporaines de l'identité et de l'orientation sexuelles. Elles ont abordé les complexités de l'inclusion, (i.e., la reconnaissance des relations de même sexe par l'État), la nécessité et les problématiques autour d'une éducation anti-homophobique et des identités sexuelles et des genres qui sont à la fois acclamées, refusées, négociées et souhaitées. Les débats actuels et les inquiétudes se doivent de défamiliariser les orientations homosexuelles, d'exposer les excès fondamentalistes comme les thérapies réparatrices, de critiquer les attitudes à l'intérieur de nos propres communautés qui quelque fois recréent les préjugés existants comme le centralisme occidental, la supériorité urbaine, la binarité des genres et l'oppression des femmes.

Nous avons partagé les articles en quatre catégories qui se chevauchent: les affaires d'État, la théorie, les orientations et la performance. On retrouve dans ces thèmes une panoplie de questions tels le besoin de la violence « queer » contre les femmes, la création d'un langage moins sexiste, la critique du socio-constructivisme de la différence sexuelle et la réclamation de la bi-spiritualité comme terme spécifique d'une culture. Plusieurs chercheuses ont mis en lumière le transnationalisme, les droits des handicapées, les analyses de classe et d'anti-racisme comme étant partie intégrante du combat « queer » pour les droits, privilèges et protection au niveau local et international.

Un thème qui émerge des pages de ce *Cahier* concerne les individus LGBTQ qui tentent de préserver leur politique radicale de la différence à un moment où le Canada est engagé dans la législation des relations homo-

sexuelles par le biais du mariage homosexuel. Comme Heather Davis le commente ironiquement, elle lance un avertissement à propos du but patriarcal du mariage: le mariage homosexuel sera l'occasion d'une « nouvelle liberté et des droits pour les « queer » et lesbiennes ». D'autres articles débattent les questions sur la famille, les services de fertilité, les technologies de reproduction assistée, les médias et l'éducation supérieure et assurent que ces institutions doivent être constamment critiquées afin d'éviter ce que Rachel Epstein appelle en parlant des parents « queer » le modèle d'une « taille unique » pour toutes.

Ce qui est remarquable dans ce numéro en particulier, c'est la place que les débats sexuels et genrés occupent en quelque sorte au Canada, mais surtout leur présence sur la place publique. Nous avons reçu de nombreux articles sur le transgenre et les transexuelles par exemple, mais aucun sur la bisexualité. Un coup d'œil dans le numéro des *Cahiers* publié en 1996 sur « Lesbiennes et politique » offre une tout autre perception sur cette décennie: alors que les débats sur la parentalité et le mariage homosexuels sont en force dans ce présent numéro, il n'en était pas question en 1996. On peut aussi noter le changement de notre titre. Il y a dix ans il était possible de ne parler que de l'identité lesbienne (même si le terme fut contesté dans tout le numéro), nous n'aurions jamais pu aborder comme on le fait aujourd'hui, les complexités et les complications dans lesquelles le sexe, le genre, le désir et les politiques se débattent. Quelques uns des combats subsistent : dans les deux numéros, ce sont encore des discussions autour des politiques publiques, de l'éducation, autour de la visibilité et de la fragilité de celles qui sont préoccupées par leur orientation sexuelle. A l'évidence, nous devons applaudir tous les acquis mais il reste encore beaucoup à faire. On espère que ce numéro des *Cahiers* vous permettra une ouverture éclatante et productrice vers un engagement futur.

**MARUSYA BOCIURKIW, BONNIE BURSTOW, CHERYL DOBINSON,
RUTHANN LEE, ANDREA MEDOVARSKI, LIZ MILLWARD,
SHARON ROSENBERG AND CY-THEA SAND**